



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA II**  
**Kvetná 13, 820 05 Bratislava 25**

Číslo: 4 Pv 306/17/1102-43  
EEČ: 2-9-352-2019

Bratislava II 15.05.2019

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** zločin: krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 4 písmeno b Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava II

Podľa § 215 odsek 1 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko

povolanie: nezamestnaný

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 4 písmeno b Trestného zákona

štádium: pokus podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

v bode 1), 2), 3) pre pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, toho v bode 1) a 2) dokonaný a v bode 3) v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona, ktorý sa mal stať na tomto skutkovom základe

1) dňa 04.05.2011 v čase od 14:24 h do 14:30 h vošiel spolu s XXXXX na osobnom motorovom vozidle zn. Mercedes Benz, triedy B, farby zelenej metalízy, EČV: BL-435AE na parkovisko na druhom poschodí Obchodnej galérie Vaňkovka v Brne, Česká republika, na ulici Ve Vaňkovce 1, kde zaparkoval v bezprostrednej blízkosti k tam zaparkovanému osobnému motorovému vozidlu zn. Lexus, čiernej farby, EČV: 7B4 5861 (ČR), z ktorého vystúpil XXXXX a riadne svoje vozidlo uzamkol na centrálné diaľkové ovládanie a od vozidla odišiel smerom do obchodného centra,

následne XXXXX vystúpil z vozidla zn. Mercedes Benz a v snahe uľahčiť inému spáchanie trestného činu sledoval túto osobu, následne z vozidla vystúpil obvinený XXXXX, ktorý pristúpil k motorovému vozidlu zn. Lexus a bez zjavného použitia násilia nezisteným predmetom toto vozidlo otvoril, vnikol do vozidla, odkiaľ odcudzil hnedú látkovú peňaženku s občianskym preukazom a vodičským preukazom, platobnou kartou Visa a platobnou kartou Maestro spoločnosti Raiffeissen Bank na meno XXXXX, mobilný telefón zn. iPhone 3GS a notebook zn. Apple Mac Book Pro13, čím poškodenému XXXXX spôsobil škodu krádežou vo výške 26 575,-Kč (1 097,73,-€),

2) dňa 20.09.2011 v čase od 11:16 h do 11:18 h vošiel spolu s XXXXX na osobnom motorovom vozidle zn. Mercedes Benz, triedy B, farby zlatej metalízy, EČV: BL-435AE na kryté parkovisko P1 Obchodnej galérie Vaňkovka v Brne v Českej republike na ulici Ve Vaňkovce 1, ktoré zaparkovali bezprostredne k tam parkujúcemu vozidlu zn. Lexus RX400H, EČV: 6B42 921 (ČR), čiernej farby, z ktorého vystúpil vodič XXXXX, pričom vozidlo riadne uzamkol centrálnym diaľkovým ovládaním a odišiel do obchodného centra, následne XXXXX vystúpil z vozidla zn. Mercedes Benz a v snahe uľahčiť inému spáchanie trestného činu sledoval túto osobu, následne vystúpil z vozidla obvinený XXXXX, ktorý pristúpil k hore uvedenému motorovému vozidlu zn. Lexus a bez zjavného použitia násilia za použitia neznámeho predmetu otvoril vozidlo a vnikol do vozidla odkiaľ odcudzil z tašky, ktorá bola uložená na zemi za sedačkou notebook zn. Toshiba, typu Portege R830-10V, harddisk zn. Led obsahujúci software MS Office Home and Business a z tašky, ktorá bola uložená v batožinovom priestore odcudzil Apple iPad Wifi 3G 16GB-HCZ, čím poškodenej spoločnosti XXXXX, so sídlom XXXXX XXXXX, Česká republika spôsobil škodu krádežou vo výške 48 117,-Kč (1 951,77,-€),

3) dňa 20.09.2011 v čase od 15:48 h do 15:52 h vošiel spolu s XXXXX na osobnom motorovom vozidle zn. Mercedes Benz, triedy B, farby zlatej metalízy, EČV: BL-435AE na nekryté parkovisko P1 v sektore D Obchodnej galérie Vaňkovka v Brne v Českej republike na ulici Ve Vaňkovce 1, ktoré zaparkovali bezprostredne k tam parkujúcemu vozidlu zn. Škoda Octavia, EČV: 5B984 403, zlatej farby, z ktorého vystúpil XXXXX, pričom vozidlo riadne uzamkol centrálnym diaľkovým ovládaním a odišiel do obchodného centra, pričom obvinený XXXXX v snahe uľahčiť inému spáchanie trestného činu sledoval túto osobu z vozidla, zatiaľ čo XXXXX vystúpil z vozidla zn. Mercedes Benz, pristúpil k hore uvedenému vozidlu zn. Škoda Octavia a bez zjavného použitia násilia nezisteným predmetom otvoril vozidlo, vnikol doň, kde odcudzil, v odkladacom priestore uložené: mobilný telefón zn. Nokia E66, pánske hodinky z nerezú zn. Breitling, pánsku koženú peňaženku čiernej farby s dokladmi - občiansky preukaz, vodičský preukaz, karta poisťovne na meno XXXXX, ďalej z priehradky spolujazdca odcudzil navigačný systém zn. Garmin Nuvi 200, všetko spolu v hodnote 9 845,-Kč (399,34,-€), avšak pri tomto konaní bol XXXXX zadržaný príslušníkmi polície Českej republiky a obvinený XXXXX z miesta činu ušiel, pričom majiteľke vozidla poškodenej XXXXX škoda spôsobená na vozidle nebola a poškodenému XXXXX by dokonaním skutku bola spôsobená škoda vo výške 9 845,-Kč (399,34,-€).

lebo je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

## Odôvodnenie:

Na základe žiadosti Mestského štátneho zastupiteľstva v Brne, Česká republika sp.zn. ZZN 3105/2011-5 zo dňa 05.12.2011, bolo tunajšou prokuratúrou podľa článku 28 Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o právnej pomoci poskytovanej justičnými orgánmi a úprave niektorých právnych vzťahov v občianskych a trestných veciach, článkom 21 odsek 1 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach (oznámenie číslo 550/1992 Zb.), prevzaté trestné oznámenia na podozrivého XXXXX. České štátne zastupiteľstvo uviedlo ako dôvod na odovzdanie trestného oznámenia, že z vykonaných dôkazov na území Českej republiky je možné konštatovať, že predmetných skutkov právne kvalifikovaných ako prečin krádeže podľa § 205 ods.1 písm. b), ods.3 Trestného zákona Českej republiky, spáchaných formou spolupáchateľstva podľa § 23 Trestného zákona Českej republiky a nasledovné, sa dopustil občan Slovenskej republiky osoba XXXXX. Súčasťou žiadosti o prevzatie trestného oznámenia, boli aj dôkazy vykonané orgánmi činnými v trestnom konaní v Českej republike.

Po prevzatí trestného oznámenia, bolo jedným uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava II, Obvodné oddelenie PZ Podunajské Biskupice ČVS: ORP-1996/PB-B2-2012 zo dňa 29.06.2012 podľa § 199 odseku 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 odseku 1 Trestného poriadku vznesené obvinenia XXXXX v bode 1), 2) pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, v bode 3) prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, ako je uvedený vo výroku tohto uznesenia.

Uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva PZ Bratislava II, Odbor kriminálnej polície, 2. Oddelenie vyšetrovania pod ČVS:ORP-1634/2-OVK-B2-2012 zo dňa 17.02.2015 bolo trestné stíhanie obvineného XXXXX podľa § 228 ods.2 písm. a) Trestného poriadku prerušené, pre neprítomnosť svedka XXXXX, ktorého bolo potrebné vypočuť. Trestné stíhanie bolo uznesením vyšetrovateľa zo dňa 29.04.2015 podľa § 228 ods.5 Trestného poriadku zapokračované, nakoľko pominuli dôvody jeho prerušenia.

Dňa 18.10.2017 vyšetrovateľ zmenil právnu kvalifikáciu skutkov v bode 1,2,3 uznesenia na v bode 1), 2), 3) pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, toho v bode 1) a 2) dokonaný a v bode 3) v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona, o čom v zmysle Trestného poriadku upovedomil všetky strany trestného konania.

Po ukončení prípravného konania vyšetrovateľ predložil podľa § 209 ods.1 Trestného poriadku dozorujúcemu prokurátorovi spolu so spisovým materiálom, návrh na podanie obžaloby na obvineného XXXXX. Prokurátor preskúmal predmetný návrh, kompletný dôkazný materiál, pričom zistil, že dôkazy zabezpečené v prípravnom konaní nie sú dostatočné na podanie obžaloby, ale naopak sú dôvody

na zastavenie trestného stíhania obvineného XXXXX podľa § 215 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku, nakoľko ani jeden z dôkazov nepreukazuje vinu obvineného.

*Podľa § 2 odsek 1 Trestného poriadku, nikto nemôže byť stíhaný ako obvinený inak než zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje tento zákon.*

*Podľa § 2 odsek 10 Trestného poriadku, orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav vecí, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.*

*Podľa § 2 odsek 12 Trestného poriadku, orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.*

*Podľa § 176 odsek 2 Trestného poriadku v odôvodnení uznesenia treba, ak to prichádza podľa povahy vecí do úvahy, uviesť najmä skutočnosti, ktoré sa považujú za dokázané, dôkazy, o ktoré sa skutkové zistenia opierajú, úvahy, ktorými sa rozhodujúci orgán spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, ako aj právne úvahy, na ktorých základe podľa príslušných ustanovení zákona posudzoval dokázané skutočnosti.*

*Podľa § 215 odseku 1 písmeno c) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.*

Zo spisového materiálu vyšetrovacieho spisu Polície Českej republiky, Mestské riaditeľstvo Brno sp.zn. KRPB 26898/TČ-2011, ktorý bol poskytnutý slovenským orgánom činným v trestnom konaní v rámci žiadosti o prevzatie trestného oznámenia, vyplývajú nasledujúce skutočnosti.

Z vyššie uvedených stíhaných skutkov, už bol v trestnom konaní právoplatne odsúdený XXXXX rozsudkom Mestského súdu v Brne, Česká republika sp.zn. 11T 194/2011 zo dňa 07.11.2011, právne kvalifikovaných ako prečin krádeže podľa § 205 odsek 1 písmeno b), odsek 3 Trestného zákonníka Českej republiky, v bode 1, 2 dokonaným a v bode 3 v štádiu pokusu podľa § 21 Trestného zákonníka, formou účasti podľa § 24 odsek 1 písmeno c) Trestného zákonníka a pre prečin neoprávneného zaobstarania, falšovania a pozmeňovania platobného prostriedku podľa § 234 odsek 1 Trestného zákonníka, formou účasti podľa § 24 odsek 1 písmeno c) Trestného zákonníka Českej republiky. Za uvedené trestné činy mu bol uložený podmienený trest odňatia slobody v trvaní 14 mesiacov a za súčasného uloženia skúšobnej doby na 3 roky. Súd mu uložil aj trest vyhostenia z územia Českej republiky na dobu 5 rokov. Obžalovaný bol rozsudkom zaviazaný uhradiť škodu poškodeným XXXXX vo výške 26.575 Korún českých a spoločnosti XXXXX 48.117 Korún českých. Nárok na náhradu škody obom poškodeným, bol priznaný vyššie uvedeným rozsudkom Mestského súdu v Brne.

Polícia Českej republiky v rámci trestného konania proti obvinenému XXXXX preverila vlastníka osobného motorového vozidla zn. Mercedes Benz, triedy B, farby zlatej metalízy, EČV: BL-435AE, ktoré bolo použité pri všetkých troch skutkoch nato, aby sa páchatelia priviezli na miesto činu parkovisko Obchodnej galérie Vaňkovka v Brne v Českej republike. Vlastníkom predmetného vozidla bola osoba XXXXX, občan slovenskej republiky, pričom lustráciou bolo zistené, že s obvineným XXXXX má spoločné maloleté dieťa.

Po vznesení obvinenia XXXXX bol cestou právnej pomoci maďarskými justičnými orgánmi zrealizovaný jeho výsluch, v procesnom postavení obvineného dňa 09.04.2014. Výsluch bol vykonaný v Ústave na výkon trestu odňatia slobody v Budapešti, nakoľko obvinený si toho času vykonával trest odňatia slobody na území Maďarskej republiky v inej trestnej veci. Obvinený využil svoje zákonné právo a odmietol vypovedať (č.l. 127-140). Následne bol obvinený vypočutý opätovne dňa 04.04.2017 vyšetrovateľom Okresného riaditeľstva PZ Bratislava II (č.l. 145-149), pričom uviedol, že so skutkom v bode 1 zo dňa 04.05.2011 nemá nič spoločné, nikdy na mieste činu nebol. Ku skutkom v bode 2 a 3 uviedol, že uvedenú trestnú činnosť nespáchal, na kamerových záznamoch poskytnutých políciou Českej republiky, nie je jeho osoba. Potvrdil, že vlastníkom osobného motorového vozidla zn. Mercedes Benz, triedy B, farby zlatej metalízy, EČV: BL-435AE je jeho družka XXXXX, ktorá ho v roku 2011 2-3krát požičala XXXXX. Jedenkrát spolu s družkou spoločne s XXXXX a jemu neznámym mužom vycestovali do Českej republiky, kde spolu s družkou vystúpili v obchodnom centre Olympia v Brne, kde šli nakupovať. XXXXX a neznámy muž, odišli niekam do mesta a cca po 5 hodinách sa pre nich vrátili. Nevedel uviesť, či to bolo v čase, keď došlo ku krádežiam.

Prostredníctvom žiadostí o právnu pomoc boli justičnými orgánmi Českej republiky vykonané výsluchy poškodených XXXXX (č.l.151-157), ktorý sa k priebehu skutku vyjadriť nevedel, uviedol, že škoda vo výške 26.545 Korún českých mu bola uhradená XXXXX v exekučnom konaní. Poškodený XXXXX (č.l. 158-166) za spoločnosť XXXXX, ktorý sa k priebehu skutku vyjadriť nevedel, uviedol, že si nárokuje náhradu škody vo výške 48.117 korún českých. Poškodený XXXXX (č.l. 167-173) sa k priebehu skutku vyjadriť nevedel, uviedol, že škoda mu nevznikla. Poškodená XXXXX (č.l. 174-182), ktorá sa k priebehu skutku vyjadriť nevedela, uviedla, že škoda jej nevznikla.

V priebehu prípravného konania boli vykonané výsluchy XXXXX (č.l. 185-189) dňa 13.11.2017, ktorý využil svoje právo odoprieť vypovedať podľa § 130 Trestného poriadku. Svedkyňa XXXXX (č.l. 191-193) vo svojom výsluchu dňa 21.11.2017 potvrdila, že v roku 2011 XXXXX požičiavala jej motorové vozidlo, nakoľko bola kamarátka jeho priateľky. XXXXX s ním chodieval na dlhé cesty, pričom raz šli aj spolu s priateľom XXXXX a neznámym mužom do obchodného centra Olympia v Brne, kde ostali s Jánom nakupovať. XXXXX a neznámy muž ich tam nechali a odišli na 2-3 hodiny, potom sa vrátili domov. Iné podstatné skutočnosti neuviedla.

Po vykonaní analýzy kamerových záznamov poskytnutých políciou Českej republiky č.k. KRPB-24826-23/TČ-2011-060241, na základe ktorého bolo zistené, že CD obsahuje tri zložky označené rôznymi číselnými údajmi, v ktorých sa nachádzajú vyhotovené fotografie z priemyselných kamier z miest činov, ako aj kamerový

záznam z miesta činu OC Vaňkovka, Brno. Na základe fotografií zo dňa 04.05.2011 a dňa 20.09.2011 čas 15: 46 hod (vonkajšie parkovisko) bolo zistené, že je možné rozoznať páchatel'a, ktorý dozeral na poškodeného - spolupáchatel'a XXXXX, avšak nie je možné rozoznať osobu, ktorá odcudzila veci z vozidla. Kamerový záznam zo dňa 20.09.2011 čas 11:44 hod, zachytáva páchatel'a ale je tiež v takej zníženej kvalite, že nie je možné ho identifikovať. Z jediného priameho relevantného dôkazu a to z kamerových záznamov nie je možné vyvodiť s istotou záver, že spolupáchatel'om XXXXX bol obvinený XXXXX. Pričom konanie páchatel'a opísané v skutku pod bodom 3. kamerový záznam nezachytáva vôbec.

Súčasne v súvislosti s uznesením povereného príslušníka, ktorým vzniesol obvinenie dňa 29.06.2012 je potrebné uviesť, že z jeho obsahu, resp. z jeho odôvodnenia vyplýva, že poverený príslušník sa obmedzil len na všeobecné konštatovanie ohľadom dôvodnosti a zákonnosti jeho postupu podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku. Takéto konštatovanie, teda len strohé vymenovanie dôkazov zabezpečených do vyšetrovacieho spisu a uvedenie, že týmto je dostatočne preukázané, že obvinený naplnil skutkovú podstatu v bode 1), 2) prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchatel'stva podľa § 20 Trestného zákona, v bode 3) prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchatel'stva podľa § 20 Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona, rozhodne nenapĺňa obsah a nie je v súlade so znením ustanovenia § 176 odsek 2 Trestného poriadku, ako i zo znením ustanovenia § 2 odsek 1 Trestného poriadku.

V kontexte s vyššie uvedeným, posudzujúc uznesenie povereného príslušníka je potrebné poukázať tiež na rozhodovaciu činnosť Ústavného súdu Slovenskej republiky, ktorý sa zaoberal v tejto činnosti aj zákonnou požiadavkou rozsahu odôvodnenia uznesenia podľa povahy veci vyjadrenej v ustanovení § 176 odsek 2 Trestného poriadku. Konkrétne ide o nález Ústavného súdu Slovenskej republiky III. ÚS 2/09 – 23 zo dňa 17.03.2009.

Aj v súvislosti s názorom Ústavného súdu Slovenskej republiky prezentovaným v označenom náleze zo 17.03.2009 je potrebné konštatovať, že poverený príslušník predmetným uznesením zo 29.06.2012 nerozhodol v súlade so zákonom, keď dotknuté rozhodnutie odôvodnil bez náležitostí, ktoré ukladá a predpokladá ustanovenie § 176 odsek 2 Trestného poriadku. Porušenie zákona v citovaných zákonných ustanoveniach je vzhľadom na ich závažnosť potrebné považovať za podstatné pochybenie, ktoré ovplyvnilo priebeh ďalšieho dokazovania.

Doposiaľ zabezpečené dôkazy nepreukazujú spáchanie trestného činu obvineným a nevytvárajú dostatočný podklad k vysloveniu záveru, že predmetný trestný čin spáchal XXXXX. Napriek pôvodnému podozreniu zo spáchania tohto skutku obvineným nebol po vznesení obvinenia produkovaný žiaden iný dôkaz, ktorý by smeroval k usvedčeniu obvineného, a ktorým by bolo možné podložiť obžalobu pre tento skutok a tým dostatočne odôvodniť postavenie obvineného pred súd.

S poukázaním na vyššie uvedené skutočnosti je nutné konštatovať, že vykonaným dokazovaním sa preukázalo, že skutok sa stal, naplnil znaky v bode 1), 2), 3) na pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona spáchaného formou

spolupáchatelstva podľa § 20 Trestného zákona, toho v bode 1) a 2) dokonany a v bode 3) v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona, avšak nedopustil sa ho obvineny XXXXX.

S poukazom na vyššie uvedené, nakoľko v priebehu vyšetrovania neboli dostatočným spôsobom preukázaná skutočnosť, že obvineny XXXXX spáchal skutky v bode 1,2,3 uvedené vo výroku uznesenia, pričom zabezpečené dôkazy netvorila dostatočný podklad na podanie obžaloby, prokurátor rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Romana Ďuricová  
prokurátorka